



SUPPORT FOR FAMILIES OF CHILDREN WITH DISABILITIES

BOLETÍN

Invierno 2011

Índice de artículos

¡RECUERDE LAS FECHAS!	1
Evaluación temprana	2
Programa de padres mentores	2
Recursos de Prevención y Servicios de Derivación (PRRS)	3
¿Qué es la inclusión?	3
La inclusión: Recordando el pasado y mirando hacia el futuro	4
SECCIÓN ADJUNTA	5-8
Nuestros servicios y eventos	
Noches de cine y nuestro programa de voluntarios	9
Béisbol de primavera para niños con discapacidades	10
¡Gracias!	11
Junta y empleados de SFCD	12

Support For Families of Children with Disabilities es una organización sin fines de lucro, que brinda apoyo, recursos y facilita la creación de una red de conexiones a las familias de niños con necesidades especiales y a los profesionales que trabajan con ellas. Todos los servicios son gratis, entre otros los recursos, la línea telefónica, el centro de servicios sin cita previa, los grupos de apoyo, los talleres y las reuniones familiares.



¡¡RECUERDE LA FECHA!!

Sábado, 3 de marzo, 2012

Conferencia de Información y Recursos 2012

Una conferencia **GRATIS** para familias de niños con discapacidades, los profesionales que trabajan con ellos y la comunidad en general.

**John O'Connell High School,
2355 Folsom Street, San Francisco**

¡LE DAREMOS MÁS INFORMACIÓN PRONTO!

FIESTA DE PATINAJE SOBRE HIELO

Sábado, 17 de diciembre, 2011 – 6:00 pm a 8:00 pm

Yerba Buena Ice Skating Rink, 750 Folsom Street
(entre 3rd Street y 4th Street, en la azotea de Moscome Center)

Cada niño recibirá patines, un tentempié y un libro, y sí se permiten sillas de ruedas en la pista. Se sugiere una donación de \$10.

Llame al 920-5040 para inscribirse. El espacio está limitado.

(Si el evento está lleno, pondremos a su familia en la lista de espera y le llamaremos si hay espacios disponibles.)



En la Subasta y Evento de Gala de Wine + Design (Vino y Diseño) 2011 el 14 de octubre, la Directora Ejecutiva de SFCD, Juno Duenas, le presentó el premio anual de Support for Families a Dr. David Alexander, como representante de Lucile Packard Foundation for Children's Health.

El evento presentó música por la estrella de cabaret Wesla Whitfield y a los Maestros de Ceremonia invitados Eric Thomas de ABC7 TV News and y Peter Finch de KFOG Radio.

Pruebas de detección temprana—Una oportunidad para desarrollar asociaciones entre padres y profesionales

El número del boletín de SFCD de Otoño 2011 incluía un artículo sobre la importancia de las pruebas de detección temprana como un primer paso en identificar si un niño pudiera tener o correr el riesgo de tener una discapacidad del desarrollo. Este artículo trata del Cuestionario Edades y Etapas, Tercera Edición (ASQ-3™ por sus siglas en inglés para Ages and Stages Questionnaires®, Third Edition), una herramienta de evaluación de uso extendido por parte de los programas de cuidado y educación tempranos en San Francisco con niños de 2 meses a 5 años.

ASQ-3 es una serie de cuestionarios para evaluar el desarrollo de los niños en las áreas de habilidades de comunicación, motricidad gruesa y fina, resolución de problemas y autoayuda. Basándose en la creencia de que los padres son los primeros maestros de sus hijos y los que mejor los conocen, ASQ-3 fue diseñado para ser contestado por padres. Las respuestas de los padres a las preguntas enseñarán las destrezas del niño y cualquier área en que el niño pudiera beneficiarse de más oportunidades para practicar y aprender nuevas habilidades.

La participación de los padres es esencial para la prueba de detección ASQ-3. Y si los padres no están seguros si quieren completar el ASQ-3 solos, pueden pedirle a la persona que administra la evaluación que los ayude.

Los resultados de la prueba de detección ayudarán a los padres a aprender si el desarrollo de su hijo es como el de otros niños de la misma edad o si pudiera necesitar ayuda adicional. Al revisar los resultados de la prueba de detección juntos, los padres y el personal del programa deberán considerar lo que sigue:

- Oportunidad. ¿El niño tuvo la oportunidad de probar los puntos o practicar las habilidades? Si no es así, provea oportunidades para aprender y practicar las habilidades.
- Factores relacionados a la salud/biología. ¿El niño tiene una condición médica que pudiera afectar la prueba de detección? Si es así, puede ser necesaria una derivación al proveedor de cuidado médico.
- Factores culturales. ¿Existen razones culturales que puedan haber afectado el desempeño del niño?
- Factores relacionados al entorno. ¿Existen factores relacionados al entorno que puedan haber afectado el desempeño del niño, así como un evento estresante reciente?

Si se necesita seguimiento, el personal del programa puede proveer actividades de aprendizaje para apoyar el desarrollo del niño. Si los resultados de la prueba de detección indican que se recomiendan más evaluaciones, recuerde que la prueba de detección tan solo indica la necesidad de una evaluación más a fondo del desarrollo del niño y no diagnostica al niño. Los padres deben tener la oportunidad de compartir sus percepciones y preocupaciones sobre su hijo. El personal del programa debe estar preparado para proveer información sobre opciones de recursos y derivaciones disponibles en la comunidad, para ayudar a los padres a pensar sobre los siguientes pasos, para apoyar a los padres con el desarrollo de sus propias habilidades y recursos, y para tomar esos siguientes pasos, y facilitar el proceso.

La prueba de detección le brinda a los padres y a los profesionales la oportunidad de desarrollar asociaciones que beneficiarán el crecimiento y el desarrollo de los niños. La prueba de detección puede proveerles a las familias experiencias positivas de colaboración con el programa de sus hijos además de información sobre el desarrollo de los mismos. La prueba de detección puede ayudar a los profesionales a aprender más sobre las familias y las comunidades de los niños de su programa.

Este artículo fue adaptado de varias Hojas de Sugerencias ASQ-3 por High Risk Infant Interagency Council (HRIIC). Para copias gratis de las hojas de sugerencias, por favor póngase en contacto con HRIIC escribiendo a info@hriic.org o llamando al 415/206-7743.

Programa de Padres Mentores (PMP)

Entrenamiento de Padres Mentores – Programa de Educación Especial El Programa de Padres Mentores (PMP por sus siglas en inglés) está ahora en su 5º año de proveer este entrenamiento a Padres Mentores actuales o próximos bajo PMP. El programa actual comenzó el 20 de septiembre para las familias que hablan inglés y el 21 de septiembre para las familias hispanas.

El Programa de Educación Especial cubre varias áreas incluyendo derechos y responsabilidades básicas, pruebas y evaluaciones, cómo prepararse para un IEP, el Entorno Menos Restringido, y más. Se usan materiales y folletos para ayudar a que nuestros Mentores adquieran mejores conocimientos sobre el ámbito de la educación especial.

Entrenamiento Entre Padres El Programa de Educación Especial toma un descanso en diciembre. Ese mes tenemos la porción Entre Padres (P2P por sus siglas en inglés para Parent to Parent). El P2P tendrá lugar el sábado, diciembre 3º para mentores que hablan inglés y los miércoles, 7 y 14 de diciembre para los mentores hispanoparlantes. Durante este entrenamiento hablaremos sobre las habilidades de comunicación, escuchar activamente y qué significa ser un Padre Mentor de Support for Families. Los Padres Mentores nuevos están invitados a asistir, además del grupo actual de mentores recientemente entrenados.

Por favor póngase en contacto llamando al (415) 282-7494 o escribiendo por email a:

Joan E. Selby, Coordinadora del Programa de Padres Mentores (inglés) - jselby@supportforfamilies.org

JoAnna Marie Van Brusselen, Coordinadora del Programa de Padres Mentores (español) - jvanbrusselen@supportforfamilies.org

Sonia Valenzuela, Coordinadora del Programa de Padres Mentores (español) - sspiz@supportforfamilies.org o soniav@supportforfamilies.org



Recursos de Prevención y Servicios de Referidos (PRRS)

Comenzando el 1 de julio, 2011, Family Resource Centers Network of California (FRCNCA) y Support for Families of Children with Disabilities (SFCD) están bajo contrato con State of California's Department of Developmental Services para coordinar un nuevo programa de Recursos de Prevención y Servicios de Referidos (PRRS) (PRRS por sus siglas en inglés) en operación en los 47 Centros de Recursos para las Familias de Early Start locales (ESFRC) en todo el estado. La meta del programa PRRS es proveer servicios de alcance, información y derivación a los padres y a las personas que cuidan de los niños que puede que corran riesgo de necesitar servicios para necesidades especiales, y están entre su nacimiento y los tres años de edad.

El programa PRRS ayuda a las familias a disfrutar de las alegrías y superar los desafíos de criar hijos. Por medio de la colaboración de ESFRCs locales, Centros Regionales y el programa PRRS, las familias serán provistas con información, recursos y servicios de apoyo que les ayudarán a identificar y satisfacer las destrezas y necesidades únicas de sus hijos.

- Los centros regionales determinan la elegibilidad para Early Start de todos los niños por los que hay preocupaciones del desarrollo incluyendo los que corren riesgo.
- Si un niño no es elegible para Early Start, los centros regionales determinan si es apropiada una derivación a PRRS basándose en los factores de riesgo del niño.
- Si es apropiado para PRRS, y con el consentimiento de los padres, el centro regional deriva a la familia al ESFRC local.
- ESFRC proveerá información, recursos, derivaciones y seguimiento a los padres y a las personas que cuidan de los bebés que corren riesgo, entre el nacimiento y los 36 meses.

Para ponerse en contacto con el Centro de Recursos para Familias Early Start en San Francisco está Support for Families of Children with Disabilities, por favor llame a Support for Families a nuestra línea cálida 415-920-4050 para más información.

¿Qué es la inclusión?

Definiendo la inclusión

Últimamente se habla mucho de los servicios inclusivos. La inclusión puede significar cosas diferentes para diferentes personas. Por lo tanto, creemos que es importante tener una definición compartida de prácticas inclusivas a medida que trabajamos hacia mejorar la calidad de la programación para todos los niños.

Varias entidades de toda la ciudad de San Francisco, incluyendo Early Education Department de SFUSD, están usando la definición que fue desarrollada por Division for Early Childhood (DEC) y National Association for the Education of Young Children (NAEYC). La versión que sigue fue adoptada por Child Care Planning and Advisory Committee (CPAC) de San Francisco y forma parte del Plan de Cuidado Infantil de la Ciudad que fue desarrollado recientemente.

La inclusión encarna los valores, política y prácticas que apoyan el derecho de todos los niños y sus familias, sin tener en cuenta las habilidades, de participar en una amplia gama de actividades y contextos como miembros de pleno derecho de familias, comunidades y la sociedad. Los resultados deseados de las experiencias inclusivas para los niños con y sin discapacidades y sus familias incluye un sentimiento de pertenencia y membresía, relaciones sociales y amistades positivas, y desarrollo y aprendizaje para alcanzar su máximo potencial. Los rasgos que definen la inclusión que pueden ser usados para identificar programas y servicios de alta calidad son acceso, participación y apoyos.

¿Qué quiere decir acceso, participación y apoyos?

Acceso – significa proveer una amplia gama de actividades y entornos para todos los niños, eliminando barreras físicas y ofreciendo múltiples maneras de promover aprendizaje y desarrollo.

Participación – significa usar una gama de métodos de instrucción para promover la participación en actividades de juego y aprendizaje, y un sentimiento de pertenencia para todos los niños.

Apoyos – se refieren a aspectos más amplios del sistema así como desarrollo profesional, incentivos para la inclusión y oportunidades para la comunicación y colaboración entre familias y profesionales para garantizar la inclusión de alta calidad.

Aprender más sobre la inclusión

La Semana de Escuelas Inclusivas que se aproxima (5-11 de diciembre, 2011) ofrece la oportunidad de celebrar las prácticas inclusivas y las escuelas inclusivas. La página web <http://inclusiveschools.org/inclusive-schools-week/> provee información sobre cómo puede usted participar en su escuela. La página web también tiene una sección de recursos excelente diseñada para destacar estrategias prácticas y consejos que pueden usar los maestros, administradores escolares, estudiantes y miembros de las familias para crear hogares, escuelas y comunidades más inclusivas. **Support for Families ofrecerá un Taller para padres y profesionales sobre la Inclusión el 10 de diciembre como parte de la Semana de Escuelas Inclusivas.**

Inclusión: Recordando el pasado y mirando hacia el futuro

Por Katy Franklin, Presidenta

SFUSD Community Advisory Committee for Special Education

<http://www.cacspedsf.org>

En 2011, por primera vez en la historia del Distrito Escolar Unificado de San Francisco, se les permitió a los estudiantes con designaciones de "inclusión" en sus IEPs en grados de transición, (Kindergarten, 6° grado y High School) que solicitaran inscripción en todas las escuelas públicas del distrito. San Miguel Early Education School (PreK) también comenzó a ofrecer inclusión total de niños con discapacidades este año; Presidio Child Development Center antes era la única ubicación de PreK completamente inclusiva disponible. Esta victoria de derechos civiles para los niños con discapacidades debería haber sido extensamente celebrada, pero el mensaje de esperanza y progreso para las comunidades escolares fue eclipsada por aprensión y pánico de muchos empleados del distrito escolar.

Este pánico es difícil de entender; la inclusión no era nueva para SFUSD; aproximadamente el 35% de las ubicaciones escolares incluían a estudiantes con discapacidades en aulas de educación regular antes de este cambio. Ann Halvorsen, una Profesora de Educación Especial en CSU East Bay (Hayward), habla un poco de la historia de la educación inclusiva en SFUSD: "La inclusión inició en 1993 como respuesta a la petición de un pequeño grupo de padres y los principios de Entornos Menos Restrictivos (LRE por sus siglas en inglés) del Acta de Educación de Individuos con Discapacidades. Creció de 50 estudiantes en 10 escuelas a 470 estudiantes en 47 escuelas en 5 años. Por muchos años, SFUSD tenía la mayor proporción de escuelas inclusivas en un centro urbano en los Estados Unidos."

Desafortunadamente, incluso aquí, en la diversa ciudad de San Francisco, la inclusión aún se considera más un privilegio que un derecho. (IDEA), la ley Federal que guía la educación especial, ordena que todos los niños tengan el derecho a una educación gratis y apropiada, sin tener en cuenta las discapacidades.

"Al grado máximo y apropiado, los niños con discapacidades... deben ser educados con niños que no están discapacitados, y... solo ha de haber clases especiales, escolarización separada, u otra extracción de niños con discapacidades del entrono educativo cuando la naturaleza o severidad de la discapacidad sea tal que la educación en clases regulares con el uso de ayuda y servicios suplementarios no pueda lograrse de manera satisfactoria. 20 U.S.C. 1412(a)(5)(B)"

Hasta este año, y a pesar de lo que decía la ley, el 65% de las escuelas SFUSD no incluían niños con discapacidades en sus aulas de educación general. "Nuestra escuela no tiene un programa de inclusión," es la manera cortés en que lo dicen los administradores. Para los padres que buscan una educación inclusiva para sus hijos, era lo mismo que oír: "No inscribimos a ese tipo de niño aquí."

Aún nos queda un largo camino. Los programas de inclusión exitosos consisten en más que mera presencia física en el aula. La inclusión exitosa presta atención meticulosa y compromiso para garantizar que todos los niños sean tratados como miembros activos y participantes de la comunidad escolar. Se requiere liderazgo poderoso para unir a los maestros, estudiantes, padres y administradores, y para guiarlos en el desarrollo de una comunidad solidaria donde la diversidad es lo normal.

5-9 de diciembre, 2011 – es la Semana Nacional de Escuelas inclusivas; esperamos que las escuelas SFUSD celebren las prácticas inclusivas y honren el compromiso de los maestros, administradores, estudiantes y padres por hacer que sus escuelas den la bienvenida a todos los niños.

Lectura sugerida:

Libros:

- Building Inclusive Schools: Tools and Strategies for Success [Construir escuelas inclusivas: Herramientas y estrategias para el éxito] (2a Edición) por Ann T. Halvorsen y Thomas Neary

- You're Going to Love This Kid! Teaching Students with Autism in the Inclusive Classroom [¡Te va a encantar este niño! Enseñar a estudiantes con autismo en el aula inclusivo] por Paula Kluth

Páginas web:

- Kids Together, Inc. - <http://kidstogether.org>

- Inclusive Schools Network - <http://inclusiveschools.org/>

Artículos:

- "Our School Doesn't Offer Inclusion" and Other Legal Blunders ["Nuestra escuela no ofrece inclusión" y otros errores legales garrafales] por Paula Kluth, Richard A. Villa y Jacqueline S. Thousand <http://www.kidstogether.org/noinclusion.htm>

- What is Inclusion? [¿Qué es la inclusión?] por Colleen F. Tomko <http://www.kidstogether.org/inclusion.htm>



Nuestros servicios

CÓMO PUEDE USARNOS

LLÁMENOS AL:
(415) 920-5040

ESCRÍBANOS UN E-MAIL A:
info@supportforfamilies.org

VISÍTENOS EN:
1663 Mission Street, 7º piso
San Francisco, CA 94103

VISITE NUESTRA PÁGINA WEB EN:

www.supportforfamilies.org para recibir la última información sobre talleres, eventos y recursos nuevos.



Línea telefónica/Centro de visitas sin cita previa

Reciba información individualizada, referidos, y respuestas a todas las preguntas de los empleados de Support for Families, que son papás también. Los empleados harán seguimiento para asegurarse de que usted reciba las respuestas que necesita. Los empleados hablan cantonés, inglés y español. Hay disponible cuidado de niños de 4:30 a 8:30 pm los martes y jueves.

Biblioteca de recursos

Tenga acceso a más de 3.500 libros, vídeos, DVDs y una colección de préstamo de juguetes para familias y profesionales. Visite el catálogo de la biblioteca en línea en: www.supportforfamilies.org/library. También hay disponible acceso a computadoras en sitio y asistencia práctica.

Grupos de apoyo

Venga a un grupo de apoyo para encontrar soluciones a desafíos, para aprender habilidades de defensa y explorar recursos. Los grupos de apoyo proveen una red de conexiones para que las familias se fortalezcan al compartir experiencias con compañeros.

Padres mentores voluntarios

Encuentre un compañero padre mentor voluntario entrenado basado en una cultura, lenguaje o asunto de discapacidad comparada.

Talleres y clínicas educativas

Aprenda sobre recursos, derechos y responsabili-

dades en talleres mensuales y clínicas de grupos pequeños semanales. Hay servicio de cuidado de niños e interpretación disponible, con reservación de antemano para clínicas y talleres.

Enlaces Familiares a Salud Mental

Reciba apoyo entre compañeros de papás o una consulta profesional de especialistas clínicos de salud mental que pueden ayudar a las familias y a los profesionales a tener acceso a servicios de salud mental entre otros para los niños.

Reuniones familiares

Cree redes de conexiones sociales en una atmósfera divertida y tranquila en eventos trimestrales, así como nuestra fiesta anual de patinaje sobre hielo y fiesta de Halloween.

Boletín

Lea el boletín trimestral en inglés, español o chino para encontrar artículos de interés para las familias y profesionales.

DECLARACIÓN DE MISIÓN

El propósito de Support for Families es asegurarse de que las familias de niños/as con cualquier tipo de discapacidad o necesidad especial de cuidado médico tengan el conocimiento y el apoyo que necesitan para tomar decisiones informadas para estimular el desarrollo y bienestar de sus hijos/as. Mediante acogidas colaborativas entre familias, profesionales y la comunidad nuestros hijos/as pueden prosperar.

JUNTA DIRECTIVA

Eileen Boussina
Karen Cancino
Judy Chen
Christian Dauer, Vice-presidente
Chris Dehner
Catherine Dougherty
Jennifer Erickson-Crayton
Michelle Foosaner, MS, PT
Todd Gemmer, Tesorero
Nancy Hudgins
Laura Lanzzone, Secretaria
Jane LaPides
James Riley
Antje Shadoan
Sally Spencer, Presidente
Nancy Statler
Laurie Strawn

DIRECTORA EJECUTIVA

Juno Duenas

Cómo puede usted ayudar

Todos los servicios y eventos, incluso el cuidado de niños, siempre son gratuitos para alentar la participación de todas las familias. Como los servicios están más solicitados que nunca, sus donaciones ayudarán a que esto sea posible.

Una donación a Support for Families significa que las familias con niños con necesidades especiales estarán más preparadas para ayudar a sus hijos—y que más niños con discapacidades vivirán sus vidas con dignidad y oportunidades.

Envíe un cheque a la dirección abajo o dé en línea en supportforfamilies.org/help.html. Cada donación puede marcar la diferencia en la vida de un niño con necesidades especiales.

DENTRO DE ESTE NÚMERO

Grupos de apoyo
Puntos destacados de la Conferencia de información y recursos
Talleres para padres y profesionales
Calendario de eventos
Eventos especiales próximos



Grupos de apoyo

Todos nuestros grupos de apoyo son gratuitos. A no ser que se indique lo contrario, se provee cuidado de niños con notificación de antemano. Si le interesa participar en cualquiera de estos grupos, llame al (415)920-5040 o envíenos un e-mail para recibir más información.

Grupo de autismo: Grupo de apoyo mensual para familias que tienen niños con autismo. Se reúne: 1^{er} miércoles del mes. 10:00 am - 12:00 pm. **NO SE PROVEE CUIDADO DE NIÑOS.**

Grupo de autismo por la noche. Se reúne: 1^{er} martes del mes por la noche, 6:30-8:30pm. Facilitado por Dror Scheider.

Niños hispanoparlantes en el espectro del Autismo: Para las familias hispanoparlantes que tienen niños en el espectro del autismo. Se reúne: 2^o miércoles del mes de 10:00 am -12:00 pm. Facilitado por Gabriela Ramierz.

Grupo de Asperger. Para familias que tienen niños con el síndrome de Asperger. Se reúne: 3^{er} jueves del mes. 6:30 pm - 8:30 pm. Facilitado por Karen Haney-Owens.

Grupo de discusión sobre la conducta: Un programa de talleres y grupo de discusiones para familias preocupadas por el comportamiento de sus hijos. Se reúne el 1^{er} y 3^{er} del mes. 6:30 pm - 8:30 pm. Facilitado por Kathy Winship. No hay reunión el 12/15.

Grupo SFCD en cantonés: Para familias que hablan en chino que tienen niños con necesidades especiales. Se reúne: cada 2^o sábado del mes, 2:00 pm - 4:00 pm. Facilitado por Mee Kit Yip-Li.

Chinatown Child Development Center. Para familias que hablan en chino que tienen niños con necesidades especiales. Se reúne: cada 3^{er} lunes del mes, 9:30 am -

12:00 pm.
Facilitado por Lisa Yee.

Grupo del síndrome de Down. Para padres y personas que cuidan de los niños con Down. Se reúne: 2^o martes del mes por la noche, 6:30 pm - 8:30 pm. Facilitado por Judy Silva y Wes Horner.

Grupo de apoyo para padres de niños de acogida (foster): Para padres con niños de acogida con necesidades especiales. Se reúne el 1^{er} jueves del mes, 6:00 pm - 7:30 pm. Facilitado por Dennis Lockett y Lorraine Hanks.

Grupo de vivir con una pérdida: Pérdida, esperanza y el proceso de recuperación. Un grupo para padres y personas que cuidan de niños que son médicamente frágiles y niños que se enfrentan a enfermedades que ponen en riesgo la vida. Póngase en contacto con Kathy Winship para más información. Facilitado por Nancy Iverson, MD.

Grupo Mission Head Start. Para familias hispanoparlantes con niños desde su nacimiento hasta los cinco años con necesidades especiales. Se reúne: el 2^o miércoles del mes. 1:30 pm - 3:00 pm. Facilitado por Kathy Winship.

Grupo de juego para padres/madres y niños pequeños. Un grupo para padres/madres/personas que cuidan a sus niños que tienen 18-42 meses de edad con discapacidades o necesidades especiales de cuidado médico. Se reúne: (fechas del programa de 2012 aún no programados). Facilitado por Adriana Taranta and Kathy Winship.

Padres de jóvenes en edad de transición con discapacidades y/o necesidades especiales de cuidado médico. Venga con nosotros para recibir información, recursos y apoyo para los asuntos que enfrentamos nosotros y nuestros jóvenes a medida que entran en la edad adulta. Se reúne: 1^{er} martes del mes de 6:00 - 8:00 p.m. Facilitado por Linda Tung.

Grupo Prader-Willi. Para familias con niños con el síndrome de Prader-Willi. Se reúne trimestralmente los sábados, 10:00 am - 1:30 pm. Facilitado por Kathy Winship.

Grupo Prader-Willi para hispanoparlantes: Para familias hispanoparlantes de niños con el síndrome de Prader-Willi. Se reúne dos veces al año los sábados, 10:00 am - 1:30 pm. Facilitado por Kathy Winship.

Grupo de martes por la noche: Un grupo para padres que tienen niños de 3 años y mayores con una discapacidad o necesidad especial de cuidado médico. Se reúne un martes al mes, 6:00 pm - 8:00 pm. Facilitado por Nina Boyle.

Próximamente en invierno 2011:

Grupo en español: Un grupo para padres hispanoparlantes con niños con discapacidades y necesidades especiales de cuidado médico. Se reúne un jueves al mes; la hora aún no se ha programado. Facilitado por JoAnna Van Brusselen y Kathy Winship.

Por favor póngase en contacto con Kathy Winship, Trabajadora Social, llamando al 415-920-5040 X132 para información sobre otros grupos de apoyo que se ofrecen o si le interesa un grupo sobre algún asunto específico. Kathy habla español e inglés.





Próximos talleres para padres-profesionales (PPW)

Los talleres son **GRATIS** y tienen lugar en **Support for Families of Children with Disabilities** en 1663 Mission Street, 7o piso (entre Duboce Street y South Van Ness Avenue)

La inscripción tiene lugar media hora antes del taller * Por favor tome nota de que las presentaciones de los talleres comienzan en punto a la hora programada * **Se requieren las reservaciones.** * Inscribise temprano— ¡Se llena rápido! Para asistir a un taller, reservar cuidado de niños o/y servicios de intérpretes, usted debe llamar **al menos dos semanas de antemano: (415) 920-5040.**

Sábado, 14 de enero, 2012 de 8:00 am – 12:30 pm

Título del taller: Lectura compartida alegre y productiva para todas las familias

Muchas familias saben lo importante que es leer libros con sus hijos. Pero, ¿por qué? Y, ¿cómo? Este taller describirá la importancia de hablar sobre el texto durante la lectura compartida y presentará estrategias para ayudarles a los padres, tíos, abuelos y hermanos a sacarle el mayor provecho posible a la lectura compartida de manera divertida. Juntos, el público y el presentador identificarán ejemplos específicos que trabajan para su familia – ¡traiga un libro favorito con el cual practicar! Nos enfocaremos en niños de edad preescolar hasta de finales de primaria, pero se pueden aplicar los principios a estudiantes mayores.

Dr. Filippini compartirá técnicas pertinentes a situaciones específicas: familias bilingües, niños con discapacidades del aprendizaje específicas, y adultos que no se sienten cómodos leyendo en voz alta. También hablará de prácticas que se pueden usar con niños con otras discapacidades.

Los participantes practicarán usando estas estrategias, así que pedimos a las familias que traigan uno de los libros favoritos de su hijo con el que el adulto también esté familiarizado.

Presentador: Alexis Filippini, Ph.D.
Alexis Filippini es director ejecutivo de Mission Learning Center, una organización sin fines de lucro que provee instrucción e intervención sobre la lectoescritura a niños de comunidades con bajos ingresos.

Sábado, 11 de febrero, 2012 de 8:00 am – 12:30 pm

Los niños con ADHD típicamente demuestran comportamientos que interfieren con el aprendizaje de los demás estudiantes y comportamiento distraído en la escuela y en casa. Debido a impedimentos en su habilidad de regular su comportamiento, a menudo tienen dificultad cumpliendo con las instrucciones de los adultos. Estos impedimentos pueden interferir con el aprendizaje, limitar funcionamiento social y crear frustración significativa para las personas que los cuidan. Este taller se enfocará en estrategias que pueden ayudar a que los niños con ADHD mejoren su comportamiento en todos los ámbitos. Los padres y maestros mejorarán su entendimiento del trastorno, aprenderán a identificar prioridades de tratamiento, y desarrollarán la habilidad de crear un plan de comportamiento para mejorar el cumplimiento de instrucciones, el enfoque, y comportamientos enfocados de los niños con ADHD.

Presentador: Betsy Corrin, Ph.D., Psicóloga Clínica Infantil. Betsy Corrin, Ph.D. es Psicóloga Infantil que se especializa en el tratamiento de ADHD, trastornos del comportamiento y trastornos de ansiedad.

RECUERDE LA SIGUIENTE FECHA: Sábado, 3 de marzo

SAVE THE DATE

Saturday, March 3, 2012



2012 Information and Resource Conference

John O'Connell High School
8:30am - 4:30pm

Conferencia de Información y Recursos 2012



Calendario de eventos

Diciembre 2011

1 de diciembre	4:00 - 6:00 pm	Clínica IEP (cantonés)	11 de febrero	8:30 - 12:30 pm	PPW: Tratamientos que funcionan para los niños con ADHD: Qué pueden hacer los maestros y los padres
3 de diciembre	8:30 - 4:30 pm	Entre padres – PMP (inglés)			
7 y 14 de diciembre (español) Partes 1 y 2	9:30 - 12:30 pm	Entre padres – PMP	15 de febrero	9:30 - 12:30 pm	Programa de padres mentores (español)
8 de diciembre	4:00 - 6:00 pm	Clínica IEP (inglés)	16 de febrero	4:00 - 6:00 pm	Clínica IEP (español)
10 de diciembre	8:30 - 12:30 pm	PPW: Taller de inclusión de la Semana nacional de escuelas inclusivas	21 de febrero mentores (inglés)	5:30 - 8:30 pm	Programa de padres
15 de diciembre	4:00 - 6:00 pm	Clínica IEP (español)	23 de febrero adultos	11:30 - 1:30 pm	Transición a servicios
16 de diciembre	11:30 - 1:30 pm	Transición a servicios adultos			
Enero 2011			Marzo 2011		
5 de enero	4:00 - 6:00 pm	Clínica IEP (cantonés)	1 de marzo	4:00 - 6:00 pm	Clínica IEP (cantonés)
12 de enero	4:00 - 6:00 pm	Clínica IEP (inglés)	3 de marzo	8:30 - 4:30 pm	Conferencia de información y recursos
14 de enero	8:30 - 12:30 pm	PPW: Lectura compartida alegre y productiva para todas las familias	8 de marzo	4:00 - 6:00 pm	Clínica IEP (inglés)
17 de enero	5:30 - 8:30 pm	Programa de padres mentores (inglés)	15 de marzo	4:00 - 6:00 pm	Clínica IEP (español)
18 de enero	9:30 - 12:30 pm	Programa de padres mentores (español)	20 de marzo	5:30 - 8:30 pm	Programa de padres mentores (inglés)
19 de enero	4:00 - 6:00 pm	Clínica IEP (español)	21 de marzo	9:30 - 12:30 pm	Programa de padres mentores (español)
26 de enero adultos	11:30 - 1:30 pm	Transición a servicios	22 de marzo	11:30 - 1:30 pm	Transición a servicios adultos
Febrero 2011					
2 de febrero	4:00 - 6:00 pm	Clínica IEP (cantonés)			
9 de febrero	4:00 - 6:00 pm	Clínica IEP (inglés)			

Para más información sobre cualquiera de estos eventos por favor llame a Support for Families al 415 - 920 - 5040 or visítenos en www.supportforfamilies.org

Junior League SF y Support for Families presentan:

NOCHES DE CINE

Los viernes por la noche en Support for Families of Children with Disabilities

5:30 pm – 7:30 pm

1663 Mission Street, 7th floor, SF, CA 94103

- 27 de enero – “How to Train Your Dragon”

- 24 de febrero – “Tangled”

- 23 de marzo – “Happy Feet Two”

Venga a ver una película con nosotros en un entorno para familias un viernes. Comeremos palomitas de maíz recién hechas y refrescos aquí en nuestras oficinas en Mission Street.

Los niños pueden jugar en la sala de juegos, si quieren, y las familias pueden descansar.

Llame al 920-5040 para inscribirse un mes antes del evento de noche de cine.

Support for Families y SF Recreation and Parks Department presentan:

ACCESO A LA AVENTURA

– Explore la salud física y diversión para niños y jóvenes con necesidades especiales de cuidado médico o discapacidades –

Sábado, 5 de mayo, 2012

1:00 a 3:00 pm

Music Concourse Bandshell en Golden Gate Park
¡Expositores, comida, música, artes y manualidades, y diversión!

Llame al 415-920-5040 para inscribirse.

¡Diversión para la familia entera!

**Todos nuestros eventos son GRATIS. Les agradecemos cualquier donación que nos pueda dar.
¡Visite nuestra página web www.supportforfamilies.org para ver todos nuestros eventos próximos!**



¡Noche de cine!

Por Kathleen Schlier, Directora de eventos especiales

¿Habrá algo más divertido que salir a ver una película con sus amigos o familia? Para las familias con niños con discapacidades, esto puede resultar más difícil de lo que piensa la gente. A veces les resulta difícil a los niños sentarse quietos durante la película entera, o lo encuentran demasiado oscuro o ruidoso. Al presentar las noches de cine, Support for Families ha creado un evento donde los niños con discapacidades y sus familias pueden tener una experiencia exitosa formando parte del público, ¡y divertirse juntos una vez al mes los viernes por la noche!

Junior League SF nos ayudó a preparar el terreno la primavera pasada, y estamos contentos de continuar presentando estos eventos para las familias en nuestras oficinas este invierno y primavera en las siguientes fechas:

27 de enero – “How to Train your Dragon” / 24 de febrero – “Tangled” / 23 de marzo – “Happy Feet Two”

También habrá Noches de cine el 27 de abril y el 18 de mayo (las películas aún no están programadas). ¡Marque sus calendarios ahora para estos divertidos eventos para la familia! La sala de juegos estará abierta para los niños que quieran jugar, y se les servirán a las familias palomitas de maíz, pizza y refrescos. ¡Venga y relájese, cree redes de conexiones y vea una película! Las familias deben llamar para inscribirse hasta un mes antes de cada Noche de cine. Llame a la línea caliente al: 415-920-5040.

Gracias a todos los maravillosos voluntarios que nos ayudaron con nuestro Evento de gala para recaudar fondos, “Wine & Design,” el 14 de octubre, 2011:

Grupos voluntarios:

Alpha Phi – UC Berkeley
Junior League San Francisco
SFSU National Student
Speech- Language & Hearing

Association
USF School of Law Students
UTU Local 1741 School Bus
Drivers

Individuos voluntarios:

Cara Conners
Veronika Gulchin
Beth Hensley
Nileshawri Kumari
Janette Najjar
Frank Schlier
Elisa Smith



Miembros de la junta Sally Spencer y Laura Lanzone con invitado Ed Koplowitz en el Evento de Gala Wine+Design 2011



¡Recuerde la fecha y corra la voz!

Carrera de media maratón y de Diversión 5K de Kaiser Permanente: ¡beneficia a Support for Families! El domingo, 5 de febrero, 2012, Golden Gate Park
<http://xnet.kp.org/sanfrancisco/index.html>

Presentado por Pamakid Runners Club

Nuestra dedicada voluntaria de PG&E, Lisa Moniz, recibe el premio “Mielke” por su servicio de voluntaria.

Por Kathleen Schlier, Directora de Eventos Especiales

Lisa Moniz, Finance Performance Systems, en PG&E, ha coordinado el trabajo de más de 100 voluntarios de compañías, los cuales han ayudado a Support for Families en eventos incluyendo la Fiesta de Patinaje Sobre Hielo y Acceso a la Aventura. En reconocimiento de su extraordinario servicio de voluntaria, Lisa fue seleccionada como uno de cinco empleados de PG&E para recibir el premio anual Mielke.

El premio honra al pasado presidente de la junta y CEO de PG&E, Frederick W. Mielke, Jr., por su compromiso personal a los esfuerzos cívicos y caritativos y reconoce a los empleados de PG&E cuyos esfuerzos como voluntarios han tenido un impacto importante en las comunidades y personas a las que sirven. Support for Families también recibirá una beca \$5.000 como parte de este premio.



Los empleados de PG&E miran videos del trabajo de cada uno de los recipientes del premio y después “votan” por su historia de voluntario favorita. Si eligen la historia de Lisa como la más inspiradora y absorbente, continuará representando a SFCD en los prestigiosos premios Jefferson en Washington DC.

¡Felicitamos a Lisa y le agradecemos el que elija Support for Families para su servicio de voluntaria!



Béisbol de primavera para niños con discapacidades

por Lori McEnerney

El Equipo San Francisco Giants Challenger comenzó su temporada 2011 con un desfile de vehículos el Día de la Inauguración con otros 100 equipos de SF Little League y con una foto con el Trofeo de la Serie Mundial.

Los domingos por las tardes, de marzo a junio, Béisbol Challenger les brinda a los niños mayores de seis años con discapacidades físicas o cognitivas la oportunidad de jugar "el gran pasatiempo americano." Aprenden lo básico del juego en un entorno de apoyo y no competitivo donde no se descalifica a nadie ni se presta atención a la puntuación. Cada jugador batea en cada ronda, siempre llega a la base, ¡y siempre llega a dar la vuelta a todas las bases junto con los aplausos del público!

Nuestro hijo Brian ha jugado Challenger Little League desde que tenía 5 años de edad. Durante las últimas 3 temporadas, lleva el uniforme anaranjado y negro de los Giants con orgullo. Brian tiene parálisis cerebral y ahora tiene 12 años. Su interés en el béisbol comenzó cuando era pequeño, y siempre hacía un poco más de esfuerzo en la terapia cuando podía tirar una pelota o cuando podía hacer que corría alrededor de las bases en su silla de ruedas. Al ver que los deportes eran un gran motivador para él y algo que disfrutaba, decidimos hacer que Brian lo probara.

Esta última temporada nos dieron al padre de Brian y a mí la oportunidad de entrenar juntos a un segundo equipo SF Challenger, los Giants Anaranjado. Peter Straus ha dedicado muchos años a crear un programa de apoyo, divertido, en San Francisco, y ese esfuerzo resultó en 2 equipos, los equipos Giants Negro y Anaranjado, en 2011. Entrenar juntos nos dio una oportunidad única de llegar a conocer un poco mejor a las familias, y de celebrar los logros únicos de sus hijos. Les animo a que prueben Challenger Little League. Su hijo no sentirá ninguna presión; pueden participar al nivel que les resulte cómodo. Les animaremos a que disfruten de la experiencia con tanta o tan poca ayuda como sea necesaria, de usted, de uno de nuestros entrenadores, o de un compañero.

Challenger Little League. Nada nos podía preparar para la sonrisa en su cara cuando estaba sentado en el dugout con los otros jugadores, los chillidos de placer cuando su silla de ruedas llegó a la base, el brazo estirado preparado para recibir un "High 5" al cruzar la base de casa, o el sentido de orgullo que sentía por formar parte de un equipo. No im-

portaba que agarrara el guante de una manera diferente o que no pudiera tirar la pelota tan lejos, lo que importaba era el logro. Él y sus amigos formaban un equipo y los partidos en casa se jugaban o en Treasure Island o en el pequeño campo en China Basin Park, justo enfrente de "McCovey Cove" de AT&T Park. Los partidos fuera de casa se juegan en los campos de casa de los equipos con los que jugamos de Mill Valley y Peninsula.

Little League es una organización sin fines de lucro que apoya a más de 25.000 jugadores Challenger de costa a costa. Mientras que se pide un honorario de inscripción, hay disponibles dispensas gratis para que nadie sea rechazado.

La inscripción para la Primavera del 2012 ya a comenzado por medio de la página web de San Francisco Little League, www.SFLL.org. Para más información, para ser voluntario, o para información de contacto de otros equipos Challenger del Área de la Bahía, por favor póngase en contacto con Peter Straus llamando al 415-864-2939, o escribiendo a pstraussf@prodigy.net.

¡¡Juega a la pelota!!



¡Gracias!

Donaciones recibidas entre el 20 de julio, 2011 y el 20 de octubre 2011

Support for Families reconoce con gratitud las donaciones de los siguientes individuos, grupos y negocios. Pedimos que nos disculpen cualquier omisión o error. Por favor póngase en contacto con nosotros para que podamos corregir nuestros archivos.

WINE + DESIGN 2011

patrocinadores atrium

Jane LaPides y Murray Cahen
Dr. Suzanne y Lou Giraudou,
en honor a Jane LaPides y
Murray Cahen
Lucile Packard Foundation
for Children's Health

patrocinadores stage

Lynn Fuller y Bill Bivins
Bruce Deming y Jeff Byrne
Judy Janec, a la memoria de
Gloria & Irving Schlossberg
Allene LaPides
John LaPides
Sally Spencer y Phil Pollock

patrocinadores banner

Nersi Boussina, Morgan
Stanley Smith Barney
Emily Chen y Christopher J.
Carrera
Timothy Chuter, M.D.
Lucy Crain, M.D. y William
Crain, M.D.
Catherine y Christian Dauer
Diana Tang y Sonja
Huie, M.D., Inc.
Judy C. Chen y Michael V.
Gamboa, DDS
Todd Gemmer, Morgan
Stanley Smith Barney.
Jeff Harrell
Drs. Daniel Kelly, Barry Rostek
y William Solomon
Ann LaPides
Bill Lewandowski, a la memo-
ria de Walter Lewandowski
Macy's
Paragon Real Estate Group
Physicians Reimbursement
Fund, Inc.
Mark Simon
Irma & Ralph Thaler, en honor
a Valerie deChadenedes
Transportation Agent Grid

**patrocinadores del pro-
grama**
BioMarin Pharmaceuticals
Boost Preschool
The Brody Family, con apre-
cio para LaPides y Murray
Cahen
Audrey Carlson
Liane Collins
Andrea y Chris Dehner
Juno y Robert Duenas

Farallone Pacific Insurance
Services
Alison Fuller
Karen Kerner y Joshua Good-
man
Nea Hanscomb con Feda
Almaliti y Sally Brammell:
Defensores para Autism
Insurance
Nancy Hudgins
Roz and Steve Itelson
Lindsay Joost
Laura y Gene Lanzone
Yasaman y Young Lee
Renee Arst y Brian Lewis
Luxor Cab
Peter Mansfield
Barbara y Garry Marshall
San Francisco Millwork
Antje y Richard Shadoan
Sharp Business Systems
Grupo de Apoyo del Martes
por la Noche
Jan y Jim Watson
Jeannine Yeomans
Zephyr Real Estate

patrocinador de medios de comunicación



otras donaciones de wine+design

Anónimo
Diego Valderrama y Afra
Afsharipour
Gerald Audant
Carol Ayer
Susanne Baum, en honor a
Jim Riley
William Bivins y Lynn Fuller
Melissa Brown
Karen Caetano
Ann Carr
Jill Chan
Karen Clayman
Theresa Collins
Barbara Colton
Susan Dambroff
Andrea Danforth
Anne y Eugene D'Angelo
Tamara y Baryohay Davidoff
Nannette DeLara

Mark Delbene
Margaret Dietz
Peter Dodds
Kevin y Michelle Donaldson
Cameron y Kathleen Farah
Karen y Todd Gemmer
Vince Grell
Patricia y James Hargarten
Maggie y Greg Holmes
Wesley Hom
Judith Janec
Jane Lapidés y Murray Cahen
Allene Lapidés
Dina Lucchesi
Lawrence Lurie
Norma y Albert Moio
Nancy y Chuck Murphy
Molly O'Shea
Corazon Pagsanjan
John Pierce
Pamela y John Raymond
LuLu Carpenter y Rony
Rolnizky
Lanelle y Michael Santimauro
Jessica Savage
John Seemann
Joan y Bryan Selby
Antje Shadoan
Miye Takagi
Angie y George Toy
Steven Winningham
ZFA Structural Engineers

donaciones en especie de wine+ design

Alpha Omega Winery
American Conservatory
Theater
Mark Bernstein
Anna Biggs Designs
Anónimo
Aquarium of the Bay
Asian Art Museum
Audrey deChadenedes
Benefit
Berkeley Rep
Bikram Yoga
Boulevard Restaurant
Brannan Street Florists
Brian Recktenwald (BAR
Photography)
California Shakespeare
Theater (Cal Shakes)
Cartoon Art Museum
Christopher y Andrea Dehner
City Arts and Lectures
Cole Hardware
Curbside Cafe
Da Capo Wines
Diablo Theatre Company
Drs. Lucy y William Crain

Electronic Arts
Emily M. Murase
Eric Thomas ABC7 News
Fine Arts Museums San
Francisco
Firefly Restaurant
Foreign Cinema Restaurant
Fresh, Inc.
Fritz Winery
GoKart Racer
Heath Ceramics
Hotel Nikko SF
Iwerks Turbo Ride
J. Lohr Vineyards and Wines
JC Cellars
JCCSF
Jennifer y Marc Crayton
Jim Riley
John Rothmann
Josephine Lucchesi
Judy Chen
Kellie Greenwald
Kids Only
Kimpton Hotel and
Restaurant Group
Lee Strawn
Lights Up!
Linden Murphy Design
Lovejoy's Tea Room
Lucasfilm Ltd.
Lynne Winslow
Macy's
Madrigal Vineyards
Marianne Wong
Mark Ibanez
Mayor Edwin M. Lee
Meadowood Napa Valley
Mezzanine
Michael V. Gamboa
Mission Cliffs
Mozzarella di Bufala Pizzeria
Murray Cahen
Nancy Hudgins
Niner Wine Estates
Pearl Paradise
Planet Granite
Players Sports Grill and
Arcade
Players, Iwerks and Aquarium
of the Bay
Ravenswood Winery
Recess Urban Recreation
Rocio Smith
San Francisco Ballet
San Francisco Museum of
Modern Art
See's Candies
Semifreddi's Bakery
SF Giants
Sheriff Mike Hennessy
Silk Hands & Feet Spa

Sloat Garden Center
Squat & Gobble Cafe
St. George Spirits
St. Helena Road Winery
Steve Franchetti
Tante Marie's Cooking School
The Cutlery
The Marsh
Therapeia Massage
Tutu School
ZivPotampa Architects
Zuni Café

**Además, Support for
Families agradece a las
numerosas personas que
compraron boletos de rifa
y/o artículos en nuestras
subastas silencionas, en
vivo y en línea de Wine +
Dine. ¡Estas adquisiciones
también ayudan a apoyar
nuestros programas y
servicios!**

OTRAS DONACIONES Individuos:

Anónimo
Carol Ayer
Reza Behforooz
Jane Lapidés y Murray Cahen
Francoise Herrmann
Richard Hobbs
Mr. y Mrs. Christian Kimball
Debra Longstreet
Soledad Garcia y
Daniel McCarthy
Elizabeth Mehren
Lesley Norelli
Paul Rauschelbach
Karen Temple

Donaciones del sitio de
trabajo:
Programa de regalos iguales
de Chevron Humankind
Jeffrey Garrison
Michael Kapulica
Angela Wong
Todd Gemmer
Mark Fultz
William Crain, MD

Donaciones de automóviles:
Stephen Butler
Beverly Lam
Kevin Lam

Donaciones en especie:
Aidell's Sausage Company
Whole Foods



SUPPORT FOR FAMILIES OF CHILDREN WITH DISABILITIES

1663 Mission Street, 7th Floor
San Francisco, CA 94103

NONPROFIT ORG.
US POSTAGE
PAID
SAN FRANCISCO, CA
PERMIT NO. 1887

SUPPORT FOR FAMILIES OF CHILDREN WITH DISABILITIES

Todos los servicios son gratuitos:

- Línea telefónica y centro de visitas sin cita previa
- Información y recursos
- Biblioteca de recursos
- Grupos de apoyo
- Programa de padres mentores
- Talleres educativos
- Reuniones familiares
- Terapia a corto plazo
- Conexión comunitaria
- Página web:
www.supportforfamilies.org

Este BOLETÍN se publica trimestralmente en inglés, español y chino. Si tiene cualquier pregunta o comentario, envíelo a: info@supportforfamilies.org.

Support for Families

1663 Mission Street, 7° piso
San Francisco, CA 94103
T: 415.282.7494
F: 415.282.1226

Línea directa de información y referidos del Centro de Recursos para Familias

1663 Mission Street, 7° piso
San Francisco, CA 94103
T: 415.920.5040

Board of Directors

Sally Spencer, President
Christian Dauer, Vice President
Laura Lanzone, Secretary
Todd Gemmer, Treasurer

Eileen Boussina
Karen Cancino
Judy Chen
Chris Dehner
Catherine Dougherty
Jennifer Erickson-Crayton
Michelle Foosaner, MS, PT
Nancy Hudgins
Jane LaPides
James Riley
Antje Shadoan
Nancy Statler
Laurie Strawn

Directora ejecutiva Juno Duenas

Empleados

Nina Boyle, Directora del programa
Elaine Butler, Bibliotecaria
Anna Costalas, Directora de información y recursos
Lauren Crook, Asistente técnica de HRIIC y SNIP
Joe R. Goyos, Director educativo
Karen Haney-Owens, Madre de recursos comunitarios
Deidre Hayden, Director del Proyecto de inclusión de necesidades especiales
June Hew, Madre de recursos comunitarios
Bill Lewandowski, Director de operaciones
Dennis Lockett, Padre de recursos comunitarios
Christine Reina, Madre de recursos comunitarios

Christine Reina, Madre de recursos comunitarios

Paula Reina, Madre de Recursos comunitarios

Kathleen Schlier, Directora de servicios de cuidado, de eventos para familias y de voluntarios

Joan Selby, Coordinadora de padres mentores

Lindsey Sheehy, Asistente administrativa, Coordinadora de padres mentores

Alison Stewart, Coordinadora del proyecto de inclusión de necesidades especiales

Catania Trap, Directora de oficina

Linda Tung, Asistente administrativa

Sonia Valenzuela, Coordinadora de padres mentores

Jan Watson, Directora del desarrollo

Katherine Winship, Trabajadora social/Coordinadora de salud mental

Lisa Yee, Madre de recursos comunitarios

High Risk Infant Interagency Council (Consejo interagencias para bebés que corren alto riesgo)

Zulema Rubalcava Barron, Directora de entrenamiento y Directora de asistencia técnica

Ann Carr, Directora de HRIIC

Shellie Citron, Asistente administrativa

Judy Higuchi, Directora asociada de HRIIC

Regine Ho, Coordinadora de cuidado de la Mesa redonda

Karla Martinez, Coordinadora de cuidado de la Mesa redonda

Shanta Jambotkar, Coordinadora de cuidado de la Mesa redonda

Ana Vanesa Plasencia, Especialista de evaluación de datos

Family Resource Center Network of California (FRCNCA)

Debbie Sarmento, Coordinadora de FRCNCA